

L'ECHO!

la gazette!

DE MONTMARTRE

PAR L'OFFICE DU TOURISME DE MONTMARTRE

#64

AUTOMNE 2018

LES VENDANGES !

« ICI, ON
FABRIQUE »

Rencontre avec nos
artisans de la butte

ART/CULTURE

Expositions,
nouvelle galerie

MARA
TRANLONG

Du dessin sur
porcelaine à la
peinture sur bois, en
passant par la soie...

ÉVÉNEMENTS,
CINÉ, THÉÂTRE,
EXPOS...

DOSSIER SPÉCIAL

CINÉMA LE STUDIO 28

> Histoire du cinéma Le Studio 28 qui fête ses 90 ans !

ICI, ON RELIE !

DÉCOUVERTE DES
TALENTS CACHÉS DE
LA BUTTE !

SOPHIE QUENTIN

ATELIER DE RELIURE ET DORURE
LISTEL OR

*UNE FEMME PASSIONNÉE
QUI RELIE ARTISANAT ET
ART*

C'est dans le haut lieu touristique de Paris, sur la Butte Montmartre, que Sophie Quentin a ouvert son atelier de reliure-dorure en octobre 2002.

Depuis fort longtemps dans notre arrondissement, Sophie apprécie ce quartier plein de vie, là où beaucoup d'artistes ont trouvé l'inspiration et où, encore de nos jours, beaucoup échangent, se retrouvent, travaillent et créent. "Un quartier auquel on s'attache très rapidement et que l'on n'a plus envie de quitter".

C'est après un premier métier de parolière de chansons et quelques années passées à s'ennuyer dans les studios d'enregistrements, où, déjà à cette époque, l'esprit misogyne et le machisme triomphaient, que Sophie décide de se tourner vers une nouvelle voie.

En se promenant dans le quartier de Monceau, Sophie découvre que le Musée Nissim de Camondo



Centrale des Arts Décoratifs développe ses activités destinées à promouvoir "le beau dans l'utile". À partir de 1997, Sophie poursuit 3 ans d'études dans ce centre des arts du livre et de l'estampe et y obtient un CAP puis le Brevet des Métiers d'Art.

Afin de se perfectionner dans son art et ses techniques, Sophie effectue un an de formation dans l'atelier d'un relieur, MOF (meilleur ouvrier de France), et d'un doreur gainier, MOF également, rue des Arquebusiers, dans le quartier du

aux temps de séchage et de mise en presse. Chaque relieur utilise de nombreuses variantes d'une même technique et recherche des solutions originales en fonction de son habileté et de son ingéniosité.

La reliure exige un ensemble de techniques au vocabulaire spécifique qui peut la faire apparaître aux novices comme un art complexe. Pour réaliser une reliure de qualité et uniquement à la main, quarante opérations sont nécessaires. On peut y ajouter celles de la dorure, elles aussi demandant un travail précis, long et de qualité.

Il faut commencer par le débrochage des cahiers constituant tous les feuillets du livre et terminer par la couverture et la dorure. Mais entre ces deux opérations, il y a la plaçure, la couture, l'endossure, la couverture, la finissure et, pour ajouter un feuillet, on parle aussi de grecque, contrecollage, ébarbage, berçage... Chers lecteurs, plongez-vous dans votre dictionnaire spécialisé préféré et bon courage !

L'objet-livre, naît de la technique et de l'art du relieur : un vocabulaire spécifique est également employé pour désigner l'anatomie du livre.



Reliures d'art contemporain

propose des cours consacrés aux métiers d'art et décide de s'inscrire pour suivre une formation.

En annexe au musée, une école d'art dépendant de l'UCAD, Union

Marais.

Les relieurs reproduisent depuis des siècles les mêmes gestes techniques minutieux et suivent un processus lent, dû en particulier

ON RESTAURE !

Quelques termes rappellent le corps humain et animal : on parle de dos, de tête, de queue. Le livre serait-il vivant ? On parle aussi de tranche, garde, tranche-file, listel, signet, gouttière ... Vite, chère lectrice, le dictionnaire !

Sophie travaille sur commandes pour quelques bibliothèques-médiathèques comme celle du CNRS à Rouen et celle de Montpellier mais l'essentiel de sa clientèle provient de particuliers du quartier ou d'amateurs plus éloignés, de province ou de l'étranger, qui ont découvert son site sur internet.

Aujourd'hui, les relieurs, dont le métier nécessite une grande qualification, se tournent souvent vers la restauration par manque de clientèle bibliophile.



teinté et vernis, du plexiglas, du veau avec relief ou avec empreinte de fil de métal et ponçage...

Dans son atelier Listel Or, Sophie propose des cours de 2h, le mardi et le jeudi soir, à des élèves préparant le CAP ou à des

Femme, 94 rue de Charonne, Paris 11ème, le dernier week-end de novembre. On y découvre des créations originales de livres-objets, de livres d'art contemporains, sous les formes les plus diverses, en pièces uniques ou à tirages limités. Une association très active pour ce métier.

ARA est l'association des Amis de la Reliure d'Art. Ses objectifs sont de promouvoir la reliure d'art, rassembler tous ceux qui s'intéressent à cet art, organiser des expositions, concours, salons, conférences, ou apporter un appui à tout événement concernant la reliure d'art. Cette association est aujourd'hui forte de plus de sept cents membres. L'APPAR expose actuellement à Bruxelles plusieurs dizaines de reliures contemporaines de son pôle édition. Deux œuvres de Sophie y sont exposées sur : Le jazz au bout des doigts (édition qu'elle a conçue



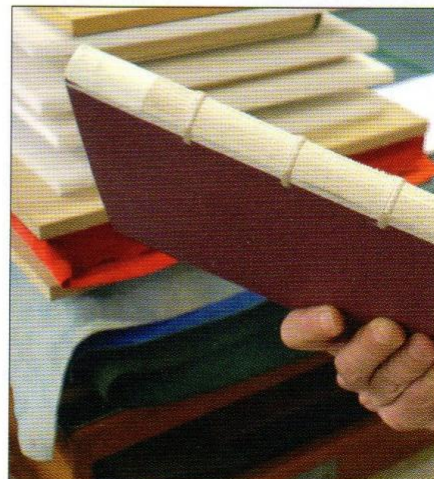
La reliure ou la restauration d'un livre dépendent de contraintes techniques. C'est pourquoi tout commence par une rencontre entre le relieur et le client qui vient le voir, son livre sous le bras. Le commanditaire indique au relieur ses désirs de matières et de formes. À son tour, le relieur donne son avis et indique au client ce qui sera le mieux pour l'ouvrage. Après accord sur le travail à réaliser et le devis, le relieur peut commencer son travail.

Sophie crée aussi des reliures contemporaines en pièces uniques en utilisant des matériaux inattendus comme de l'aluminium

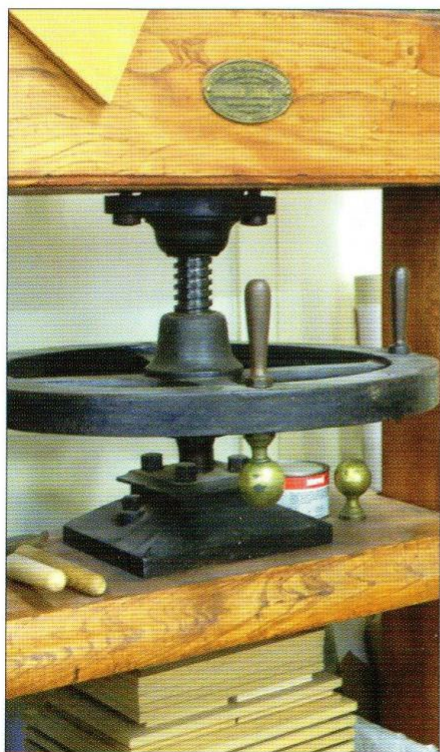
amateurs passionnés de beaux livres. Le mercredi, Sophie propose également des cours pour adultes, dans le cadre de Paris-Ateliers.

Sophie s'est investie dans la Chambre Syndicale Nationale de la Reliure, Brochure, Dorure (CSNRBD) ainsi que dans deux associations de professionnels des métiers du livre qui réunissent relieurs, collectionneurs, libraires, conservateurs... Il s'agit de l'APPAR et de l'ARA.

APPAR est l'Association pour la Promotion des Arts de la Reliure. Chaque année elle organise le Salon Pages au Palais de la



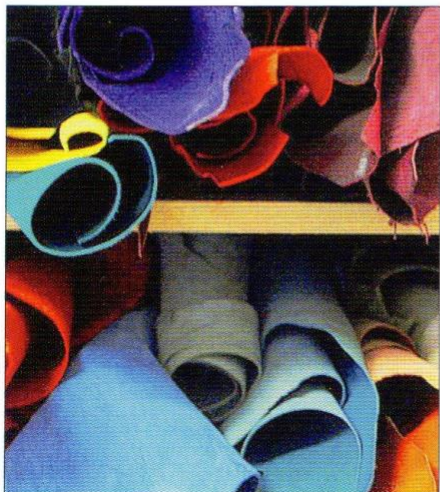
» ON DORE !



avec C. Huguet pour le compte d'APPAR) et Balafres.

Pour ARA un projet est en cours : une reliure originale pour le livre Orages d'acier publié en 1920, le premier livre d'Ernst Jünger. Il s'agit d'un récit autobiographique sur son expérience de la Première Guerre mondiale qu'il a vécue comme soldat de bout en bout.

L'art des relieurs se laisse aussi admirer lors de magnifiques expositions comme celles de La Bibliothèque historique de la Ville de Paris installée dans le bel Hôtel de Lamoignon, rue Pavée, Paris



4ème ou celles de la Bibliothèque nationale de France sur les sites Richelieu ou Mitterrand.

Pour finir, deux citations d'un poète montmartrois, ami de Picasso au temps du Bateau-Lavoir, Max Jacob et d'une grande dame, helléniste française, Jacqueline de Romilly qui rendent hommage à la reliure et aux relieurs :

"La reliure du livre est un grillage doré qui retient prisonniers des caractères aux mille couleurs, des bateaux dont les voiles sont des timbres-poste, des sultanes qui ont des paradis sur la tête pour montrer qu'elles sont riches."

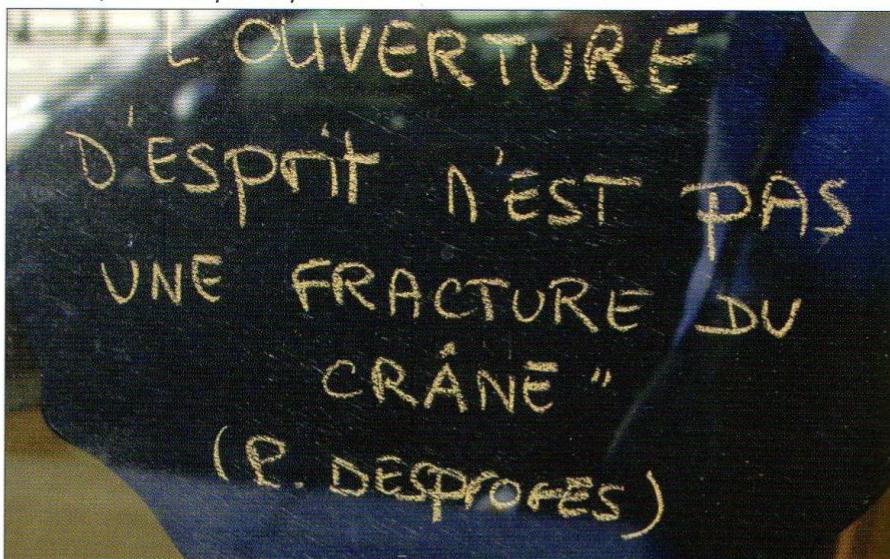
Max Jacob, Le Bibliophile, 1917.

"J'éprouve de la reconnaissance pour les relieurs... Quiconque aime les livres aime les voir ainsi bien habillés, comme parés pour entrer



Vous ne pourrez qu'apprécier le travail de cette grande professionnelle, très chaleureuse et passionnée, une belle personne humaniste.

Merci à Sophie de nous avoir consacré un long moment de son temps et de nous avoir accueillis avec gentillesse dans son atelier. Une citation de Hideko Ise, dans son livre pour enfants, "Sophie et le relieur" qui nous semble



dans la durée. J'éprouve aussi du respect pour les relieurs : je ne peux qu'admirer ce beau travail d'artisan où se reconnaît le goût de la perfection."

Jacqueline de Romilly, Le geste et la parole des métiers d'art, 2004.

Amis lecteurs de Montmartre et d'ailleurs, Sophie sera heureuse de vous recevoir, sur rendez-vous dans son atelier Listel Or, 8 rue Francœur, pour tout travail de reliure ou de restauration d'un livre auquel vous êtes très attachés.

parfaitement correspondre et convenir à Sophie Quentin: "Ne cherche pas à faire connaître ton nom. Pense à avoir de bonnes mains".

Texte et photos © Françoise Bensignor & Jacques Bachellerie

ATELIER DE RELIURE LISTEL OR

8, rue Francœur - 75018 Paris
☎ +331 42 52 69 44 - du mardi au samedi
de 9h30 à 12h00 et de 14h00 à 18h00
(fermé le mercredi).
<http://www.listel-or.com/>